Ն 7035 1895 ՅՈՒԼԻՍ 29/10 ՇՈՒՐԱՅ ԻՐԹԷՍԻ 36ՆԱԼԸ ՍԷՆԷ ١٣١٣ ՍԷՖԷՐ ١٩ Ն· 7035

ԱՊՕՆԷ ԳԷՏԷԼԻ
ՍԿԶԲԱՎՈՐ ԱՎԱՐԵ ՎՃԱՐ
Իսթամբոլի մէջ 80 40
Գաւառաց մէջ 100 50

Սանիպի Իսթիհազ
ԽԱՐԱՊԵՏ Ֆ· ՓԱՇՈՅԵԱՆ
Մանրա- վէ իթարիաթոյ
Պապը Ալի ճատտէսինտէ Ն· 36

Direction du journal
MANZOUMEÏ EFKIAR
Grand rue de la S. Porte, 36

Մանզումայի Էֆքիար

30 ԲԱՐԱ 30

منظومهٔ افكار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
فردید پاپویان
مطبعه‌سی والده خانده‌در
باب عالی جاده‌سنده ٣٦ نومرولی
دائرهٔ مخصوصه‌در

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կէչէն հաֆթա մա մէճլիսունիյէ նամզէտլիքլէրինի պիլտիրտիկիմիզ կիւլպէնքեան կիւլլապի էֆէնտիյի լէ Ֆիւմիւշկէրեան օրիորդ Մաքրինին տիւեիւնլէրի գինէթի, էնկիզ միւզտէքի քաղաք էրթէսի կիւնիւեանի մահը հալին 31 ինտէ ալա Թուրքա մահթ 3 պուչուգատա, Պէյօղլունտա Թէրքէ գալը պաղչէյի գարշըսընտա վագը միւքելլէֆ ճէտիտ օթէլտէ եանի Բերա-Բէշլիքտա իճրա ջրունանագտը։

Ու տէֆա ալընան յուլիս Թարիխլի Արաբատա օգունտուղունա կէօրէ, Դանմարկ տանմաղը քէօյլերինտէն Մուրուա գարիյեսի սէքէնէսինտէն Զակոբ Տէր Սահակեանը նամ չգալա տուլ պիր գատըն իլէ ագտը իգնիվանճ իթտիքտէն սոնրա Էշմիածին Սինօդունա պիր իսթիտա Թագտիմի իլէ քահանայ Թագտիս օլունմագլըղը Թալէպ էյլեմիշ իսէտ, քիմիսէմիզ ագտիտինէ մուզտիր միտուղունուն պէնտ նէտիլէ, Սինոդ Թարաֆընտան խաթիրտարընը բէտտա օլանմատուղու ճ գունմուշ տուր։

Էտիրնէ խանէտանընտան Զարտիգպանեան կարապետ ամիրանը Դէզը վէ Ալեքսա էֆ. Պարտիզպանեանը հէմշիրէսի Ցիկին Վարդուհի Պարտիզպանեան 90 եաշընտա օլտուղու հալտէ բէնչէմպիհ կիւնիւ վէֆաթ իտիպ, տիւն տախի ճէնազէ ալարը Դատը քէօյու Ս· Թագաւոր քիլիսէսինտէ իճրա Դէլընմըշ տըր։

Միւլէվէֆիյէ հիյնը հաեաթընտա 800 լիրա Արմաշ վանքընա իհտա էյլէմիշ, ժուգատէմա տախի Էտիրնէտէ պուլունան 300 լիրա գէյմէթինտէ պիր պապ տիւքքեանընը Ս· Փրկիչ խասթախանէսինէ իհտա էյլէմիշվարի, կէչէն սէնէ տախի Դատըքէօյ Սաթագաւոր քիլիսէսինէ կիրանպահա պիր չալ իհտա էյլէմիշ տիր։ Միւթէվէֆիյէնին նաչը Արմաշվանքընա նագլ օլունարագ օրատա տէֆին օլունաճագ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Սիւլէյմանիյէ միւթէսարրըֆլըղը Աբղընի միւթէսարրըֆը սատ. Ապտիւրրահման քաչա հազրէթլէրինէ թէֆվիզ պույրուլմուշ տըր։

ՆԸՇԱՆ

Թարապլուսը-Ղարպ վիլայէթի վալիսի տէվլ. Ահմէտ Բասիմ բաչա հազրէթլէրինէ մուրասատ Ընիշանը Ալիի Օսմանի։

Շուրայի տէվլէթ ազասընտան սատ. Պէհչէթ բաչա հազրէթլէրինէ թէպտիրէն պիրինճի գիւթպէտէն Մէճիտի.

Այտըն վիլայէթի մէճլիսի իսարբէտի ազասընտան սատ. Ապտիւլ Գատէր բաչա հազրէթլէրինէ թէպտիրէն իքինճի գիւթպէտէն Օսմանի նիշանը ալիմի իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՑԵԼԻ

Ցիւնքի ճիւմաա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմի Ալիսի Համիտիէ ճամիսինէ իճրա պույրուլմուշ տուր։

Բէսմի Ալիի մէգքիւրու սէյր ու թէմաշա իթմէք իւզրէ, Ալմանիա վէ Ամերիգա սէֆիրլէրի իլէ Իրան սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը միրզա Իսմայիլ Խան իլէ սէր թերճէմանը Յովհաննէս Խան, վէ Ռուսիա սէֆիրինին մախտումու, վէ սէֆարէթէրտէն թամսիլ էյլէմիշ օլան 40 գատար զէվվար վէ միւթէպէրանը էճանիպ տարրէի մախտուսէտէ մէվճուտ պուլունմուշլար տըր։

ՌէՍՄի։— Ցիւնքի ճիւմաա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմի Ալիսինէն սոնրա չաեան պույրուլան միւսատէի Սէնիյէի հազրէթի Բատիշահի իւզէրինէ, Ալմանիա սէֆիրի քէպիրի էսալ. Պարօն Սատուրմա ճէնապլէրի սուրէթի զայրի բէսմիեէտ հուզուրու չէվբէթմէվֆուրու հազրէթի Թաճտարիտ չէրէֆի մէսուլա նաիլ օլմուշ տուր։

—Թէնպէքի ինհիսարը ջումուրունու տերիւհտ իտէն Ռէժի նէզարէթիլէ Թէնպէքի ն զարէթի արասընտա միւնագրա մուգավէլէնամէ· մաղամը Սամիի Սատարէթբէնահիտէն Շուրայի Տէվլէթէ հավալէ պույրուլմուշ զազէթալարտա օգունմուշ տուր։

—Կիրիտ ճեզիրէսի պիւտճէսի հագգընտա Շուրայի Տէվլէթտէ իճրա իտիլմէքտէ օլան միւզաքերաթ գարինի խիթամ օլմուշ օլմասըյլա, մաղասաթասընը Թանզիմինէ պաշլանմըշ տըր։

—Շէհրիմիզ պանքէրլերինտէն Գօրանեանուն Բարիտտէ վէֆաթ էյլէտիկի իսպարը Թէլէկրաֆիեէ. տէն տիր։

—Շուրայի Տէվլէթ ազասընտան աթուֆ· Զիւհտի պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ պիր գաչ կիւնտէն պէրի նամիզաճ պուլունտուգլարը իչիտիրմիշ տիր։

—Գասապա չրմէնտրֆէր խաթթընը Գարա-հիսարա գատար թէմտիտի հագգընտա թագտիմ իտիլէն լայիհա վէ բլանլարընը հիքիմէթի Սէնիյէճէ պիթթաստիգ սահիպի իմթիազընա իատէ գըլընարգը իչիտիրմիշ տիր։ Մէգքիւր խաթթը ինչաաթընա եազընտա պաշլանաճաղընտան, իճապ իտէն տէմիր չուպուգլարա, լէվազիմ մայիրէ իդմիրէնագլ իտիլմիշ տիր։

—Ամերիգանըն չիկայի զարպի ճիհէթինտէ, կէչէն սէնէ միւհիմ թէրգ օլան օրմանլարտան միւսապ օլան քէսանա իանէթէն 300 լիրանըն Մալիէ Խազինէսինտէն իթասը խուսուսունա պիլիսթիզան իրատէի քէբէմատէի հազրէթի Խիկֆէթբէնահի չէրէֆնուտուր վէ սունուշ պուլրուլմուշ տուր։

—Կիրիտտէ նէշր օլունան «Հագրգաթ» զազէթասընտա օգունմուշ տուր։ Պաղը էհալիի միւալիմէնին քիչօնեա գազասընա թապի, Էզրաքիանա գարիէսինտէ միւթէսարրըֆ օլտուգլարը էվլաքա, չէհրի ճարինին 13ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ, պաթ 8 պուչուգ գատտէլէրինտէ էշիտաք մէճճուլէ թարաֆընտան աթէշ վէրիլէրէք Զէյթին, արմուտ, ինճիր վէ պունա մէմասիլ պիր խալը ազաճլարընը իհրագ իտիլտիկի իթթիհամար գըլընը։

Էվկաք վէ էշճարա պուլուրէթլէ իլգի մազարրաթ հինաեէթիինին թէվսիի տաէիրէի խարապի էյլէտիկի, վէ պունատան տօլաեի կէրէք էհալիյին վէ կէրէք աչարընը թէնագուսունատան տօլաեի հիքիմէթին միւթէգարրուր օլմագտա պուլունտուղու քէմալի թէէսսիֆլէ կէօրիւլմէքտէ տիր։

—Պուս սէնէ մահսուլունտան 1000 չուվալա գարիպ Սուլթանիէ գուրու իսդիմիւնիւն պէօեիւք պիր գըսմը, գըյեէսի 100 բարատան 3 ֆուչուգ ղրչա գատար սաթըմը օլտուղու Իզմիրտէն եազընը եօր։

—Գարթալ սաքինէրինտէն վէ էրմէնի Ֆիլէթինտէն գունտուրաճի Մէգօնյա պուչագը նազարեետլերինտէ տերտէսթ օլունան 2 մէճիտիեէտէն պիրինին զարպ խանէ մամուլաթընտան օլտուղու անլայընլըմը իսէտ, տիկէրինին ա. կբիրը 5 տիրհէմ 9 վէ պիր չարեէք գրբաթ գուհուր իտիպ, վէզնի նիզամինինտէն 30 վէ 3 չարեէք գրբաթ նօգսան, վէ թերքիպաթը գալ վէ անթիմօն վէ թիմեեա վէ պագրբատան իպարէթ վէ իսագա սոբէթիյէ իմալ օլաճէնարագ, հէր հալտէ գալպ պուլունտուղու անլայընլըղընատան, մէնի թէտավիւլի իչուն, Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թէպլի զաթ իճրա իտիլմիշ տիր։

—Գանկրճա սաքինէրինտէն պիր գաչ քիչի, Տէրսաատէթ սաքինէրինտէն պիր գաչ գատընը ալարագ, Գանկրճաեա կէօթիւրիպ էվվէլի կիճէ էյլէնմէքտէյէր իքէն, Գանկրճա էհալիսինտէն 4-5 քիչի պունլարըն իւզէրլերինէ կիթմիշլեր, վէ գատընլարընը քէնտիլերինէ թէճիմ իտիլմէսինի իմթաար էյլէտիքլերի պիր սըրատա, չիտտէթի պիր միւնագաանընը գուհուրինէ սէպէպ օլմուշլար տըր։

Միւնազաա քէսպի չիտտէթ էյլէտիկի սրրատա, միւթէնարիդէյն պուչագ քէչիտէսիլէ, պունլարտան պիր իքի քիշիեի թէէլիքէլի ուրէթտէ ճերհ իտէրէք, գաիրլարը օրատան ճարագ ֆիրար էյլէմիշլեր տիր։

Վագտատ ճինահիեէէ միւթէճամիր օլան էշխասընը ճիւմլեսի ճէրտէթ վէ Պէյդ օզ գայմագամլըղընա թէսլիմ իտիլէրէք թահթը թէվգիֆա ալընարգլարը իչիտիրմիշ տիր։

—Գասըմ-բաշատա Թիւրպէլի խանատա սաքին աչճը Բուզանդնամ չախս, կէչէն բէնչէնպիհ կիճէսի, մէգքիւր խանատա իգամէթ իտէն Գասպարը պուչագլա սօլ մէմատի ալթընտան վէ տիրսէկի իւզերինտէն ճէրհ իտէրէք ֆիրար իթմիշ, վէ զապթաճա թահարրի իտիլմէքտէ պուլունմուշ տուր։

—Պէյկրատտան «Մոնիթէօր» զազէթասընա եազըլըրընա կէրբէթէքմիշ Պուլկարիսթան հուատուտուլա Բէրլինատաղը, Օսմանը աքքերլերինտէն իհսաթա օլունտուղոնատան, Պուլկար էշգրեասընընն եէնիտէն Գոսօվա վիլաեէթինէ հիճիւ իթմէլերի իմքինսիզ պուլունուեօր իմիշ։

—Կէչէն սէնէ օգոստոսուն 15 ինճի կիճէսի Ուշագտա զուհուրիտէն եանկընտա, սաքին օլտուգլարը խանէլերիլէ էշեալարը եանմըշ օլան պաղը մէճմուրիյի ատքերիյեէթ 34000 ղրուշ իթասը խուատուտունա իրատէի Սէնիեէ չէճրէֆտուտուր պուլրուլմուշ օլմաղլա, մէպլաղը մէզպուր ասկեարընա թէվզի օլունմագ իւզրէ, գոսթասա եաթէալիմէն Գարահիսարը-Սահիպ գօմանտանլըղընա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Իտարէյի Մախտուսէնին Ատալար վէ Անատոլու սէմֆիրլինէ իշտիրէմէք իւզրէ իզմիտ թէրսանէսինէ ինչաաընա գարար վէրտիկի արնպա վաքօրան ինչաաթընա պաշլանմըշ տըր։

ԷՎՎԷԼԻԹԻ ԿԻՒՆԻ ՏԷՆԻՋ ԳՈՉՈՒՆԸ ՎԷ ՊԷՇ ՆՈՒՄՈՒՍՈՒՆ ՂԱՐԳԸ

Բրխթըմ գուսրա ե սընընը Սալամազ նամ քըմօրքէօր վաքօրու Թաշ եիւքլի իքի պէօեիւք տէմիր մավօնաեի արգասընա պաղ լաեարագ Պուրկաղ ատասընտան Տէրսաատէթէ կէլմէքտէ վէ Սէրայ պրունճնու կէլմէքտէ իքէն, Օտէսաեա կիթմէքտէ օլան Մաքէտոնիա նամընտա պէօեիւք պիր ինկիլիզ վաքօրու մավունալարտան պիրիսի իւզէրինէ եիւքլէնմէքլէ մավօնա բարչալանըգ օանտէ զարգ վէ նապէտիտ օլմուշ տուր։ Տիկէր մավօնա իչինտէ պուլունանլար, մաղրուգ մավօնաեա պաղը հալա թը քէսէրէք գազատան գուրթուլապիլմիշ տիր։

Պաթմըշ օլան մավօնանըն պաշթարաքընտա պուլունան գամարընտա, ըրթօրքէօրիւն գարտա նըյլա զէվճէսի վէ կէօճուղու պուլունուպ, գազանան իլէ 10 եաշընտա օլան չօճուղու, Մաքէտոնիատան աթընան ճան գուրթարան սիմիտլերէ սարրլարագ գոչրթուլմուշլար իսէտ, գնարտանըն զէվճէսիյէ 3 չօճուղու վէ 1 կէՁիճի զարգ ու թէլէֆ ճլմուշլար տըր։ Մաքէտոնիանըն գարտանը, պուգազաեա տաիր պիր բարբրթ թանզիմ իլէ Ինկիլիթէրա գոնսոլոսանէսինէ կէօնտէրտիքտէն սոնրա եօլունա տէվամ էյլէմիշ տիր։

Ղարգ ու թէլէֆ օլանլարընը քէսֆիֆէսի Բումիլլեթինտէն իտիմ։

Մահը ճարիի բումինին 25ինճի սանը կիճէսի սաաթ Ֆրատտէլէրինտէ Շիլէ աշրգլարընտա Ամալթը թաճիրլերինտէն Իպրահիմ էֆէնտինին միւթէսարրըֆ օլտուղու ատուն եիւքլիւ Պօմպարտա իլէ, հէնուզ իսմի վէ պանտէրասը մէճհուլ պիր վաքօր միւսատէմէ իտէրէք, մէգքիւր Պօմպարտանընն պաթտըղը, վէ տէրուինտէ պուլունան թալֆալարընն սանսալ իլէ սալիմէն գարաեա չրգտրգլարը Շիլէտէն պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլմիշ տիր։

ՄԱԱԶՈՒԼԻԵԷԹ ՄԱՂՇԼԱՐԸ

Մամուրէթ իլ Ազիզ վալիի սապրգը սաատ· էնիս բաչա հազրէթլէրինէ 6 պին, վէ Մաթթիա միւթէսարրըֆը սապրգը սաատ Սապիթ բաչա հազրէթլէրինէ 1950 ղրուշ մաազուլիեէթ մաղշլարը թամամիսի հագգընտա Միրքիեէ Թէգաիւտ Սանտրըղը նէզարէթի ճէլիլէսինտէն վագը օլան արգ ու իչան, վէ Շուրայի Տէվլէթի տաիրէսինտէն վէրիլէն գարար մուճիպճէ, պիլիմիզիան իրատէի սէնիեէի հազրէթի Բատիշահի չէրէֆիմիթէալիգ պույրուլմուշ տըր։

ՅԻՇԷՆԻ ԻՄԱԼԻ

Զէյթին պուունու ճիվարընտա էպիտցա ֆապրիգ ասընը, ճիմտիեէ գատար Մալթիի ֆիչէնքլերի իմալ իթմէքտէ օլան մաքինալարընն Մավզէր ֆիչէնկի իմալընա սալիհ օլաճագ պիր հալէ իֆրաղը, Թօրխանէի Ամբրէ միւշիրինէթի ճէլիլէսինէ էմր ու իզզարը պուլրուլմուշ օլմաղլա, պու մաքինալարտա իսլահաթը լազրմէնին իճրասը յա, տահա միւքէմմէլ պիր հալէ իֆրաղ օլունմալարը, կէլէճէք մարտա գատար միւմքին օլաճ պիլէճէկի միւշքիլեեթի մէյշարիլէյհատան մաղամաթը քիսէսինէ իշար օլունմուշ, վէ օ թարիխտէն իթիբարէն, մէգքիւր ֆապրիգատա, կիւնէք 100 պին մավզէր ֆիչէնկի իմալ իտիլէպիլէճէկի անլայընլըգ տըր։

ՎԷՖԱԹ

Եէչէն կիւն Պաղչար պաչընտա, կիճէլէյին բէվօլվէր աթբարագ պէլ քէմիրինտէն եարալանմըշ օլան Մամբրէ էֆ նին ֆէվզէլի սապահ էսէրի ճէրհտէն միւթէսարրէն վէֆաթ իթտիկի խապէր ալընմըշ տըր։

Պաղը տախիլիյէ հավանթաթը իչունիշ վէ սոն սահիֆէլէրէ միւրաճաաթ օլունսուն։

ՃԷՎԱՊ

Ազիզիմ Սիրուն էֆէնտի,

Պու տէֆաքի մէքթուպուն Ռուզտա, միլլէթճէ կիտիչիմիզ հագդընտա եազտըղըմըզ էլէմպախչլագըրտըլարը օգուտուղունուզտա տիւշարը մէյեուսիյէթ օլմաեա պաչատըղընըզը պիլտիրիրսինիզ, վէրչի պէնիմ եազտըգյարըմ քէնտի իթիգատըմա պիրէր սահիհլիք տիրլէր, եանի պիրէր իլհամը ըէպպանի օլմատըգտան պաչգա անճագ չախսի պիր քէչֆ ու իթիգատտան իպարէթ օլուպ, վէ հաթթա քէք չօգլարտա զըտտընը իտտիա իթմէքտէ վէ միլլէթճէ կիտիչիմիզին հեր ատըմընտա տէկիլ թիքէնլէր իլա կիւլլեր կէօրմէքտէ տիրլէր, իմտի ատալէթէ ըիահէթէն, վէ պատիի թէսէլլինիզ օլմագ էմէլիլէ անլէրի տախի պէեան իթմէքլիկի վաճիպչէտէն ատտ իլլէտիմ։

Էվվէթ, պիզ բէսիմսաթ (յոռետեա) օլտուղումուզտան թուրթուլան թաբիգլէրբ ասլա պէկկենմէքտէեիզ, հալպու քի օրթիմսաթլէր (լաատես) տապան տապանա զըտտընը իտտիա իթմէքտէ տիրլէր։ վէ օրթիմսաթլէր պիզիմ կիպի եալընըզ օլմաեբպ հէմ բէք չօգ տուրլար վէ հէմտէ տիւնեանընն կիտիչի իլէ ինանընն թապիաթընտան իսթիֆատէ իթմէքլիք ֆուրսաթընը պիլիրլէրինտէն վէ պուլտուգլարընտան... պիզե զալէպէ չալարտա հեր սընըֆը վէ հեր թագրմը գապանմըշլար տըր։ անլէր սերպէսթճէ հեր իսթէմիքլերինի եազապիլմէքտէ վէ սեօլլեեպիլմէքտէ օլտուգլարը հալտէ, պիզ իսէ, չօգ տէֆա եալանլարընը վէ եանլըշլարընը պիլէ ճէրհ ու թէքզիրնէ ճէսարէթ իտտէմէքտէեիզ, չիւնքի պիւեիւք վէ քիչիւք վէ բեսմի վէ ղալրի բեսմի վէ ճիսմամի վէ բուհանի թագըմլար, անինտէ պիրնէ գարշը եսէրի պուղդ ու ղարազ իպրազընա գալդըմագտա տարըլար, վէ պիզ տէ թապիաթիլէ սիւքիւթէ մէճպուր օլմագտաեըզ, զիրա, պու ալեմտէ պիր էֆքեարը ամմէ սէյլի նէ գատար ազ վէ նէ գատարտա մուզիրը օլուր իսէ օլաուն, օնա գարշը կելմէքլիք իհթիմալտէն տէկիլ տիր։

Ազիզիմ, պագընըզ չիմտիքի եէնի գալէմլէրիմիզ նէ՞ տեեօրլար, էսկի գալէմլէրի վէ էսկի ատէմլէրի ըետտ իթմէլի, կէօմմէլի վէ հէր չեէին եինխինէ իթիպար իթմէլի տեեօրլար։ լաքին, պու լագըրտըլարընտա տախի սեպաթ արանըլմամալը տըր, չիւնքի իլլերինէ կելտիկի վագըթտա եէնիլիք վէ էսկիլիք պագմամագտա տըրլար։ պու խուսուստա չու սօն կիւնլերտէ զուհուրա կելէն պիր հալլերի պիեիւք պիր իսպաթ տըր։ Ֆանի եէնիլի՛ք եէնիլի՛ք տեեի պաղըրանլարան պիրի վէ բէք ազ ղալրեթլիսի, պալօլարա գարշը եազըլանլարը վագթինտէ ճէրհ իտէմէտիկինտէն, վէ զանտտա օլունտուղունա կէօրէ պալօտան մահրում գալմագլըգ բէք կիւճիւնէ կիթտիկինտէն, իւչ տէօրթ պին սէնէ կէրի կիտերէք էսկի՞ քիթապլարը գարըշտըրմըշ, վէ քէնտի զիւիւմիւնճէ, կիւեա պիր ճէվապը սէվապ պուրմուշ տուր կիպի, Եուանան ֆեյլեսոֆու Արշիմէտ միսիլու, է՛վրիգա է՛վրիգա (պուլտո՛ւմ, պուլտա՛ւմ) տեեի պաղըրարագ գօյմուշ տուր։

Շեօյլէքի, Պար սերլէվհաբյլա պահալար եազարագ, վէ Թէվրաթը Շեբիֆտէն իսպաթլար կէթիրէրէք բագս իթմէքլիք կիւնահ օլմատըգ. տան պաչգա, հաթթա սէվապ տըր քիլիսէլէրիմիզտէ պիլէ էկէր բագս իտտը իսէք Ալլահա մագպուլ պիր ամել ու հարէքէթտէ պուլունմուշ օլուրուզ... տէմիշ տիր։ սեֆի՛լգամլէմ սահիպի հիշ տիւշինմէմիշ տիր քի, օ միսալ կէթիրտիկի պար իլէ, օլ չիմտիքի պալօլար միեանընտա տաղլար ճէսամէթինտէ ֆարգլար վար տըր, օլ սեօյլէտիկի Պարտա, «անակնկալ» եարմագլըգ տէտիքլերի բէգալէթ վէ սըյրըգլըգ հալ վէ լուղէթլէրինին հիշ պիրի օլմաեըպ, անճագ պիր չէվգը ազիմիզ բէ տուա իթմէքտէ իտիլէր, էօյլե պիզիմ պալօլարտա օլտուղու կիպի, եիւզլերի մասքէլի տէկիլ իտիլէր, զաթէն էօյլե կիւնահսըզճա Պարլար, չիմտի տախի, տիւնեանընն հեր թարաֆընտա հէման հեր միլլէթտէ վէ հեր խանէտէ կէօրիւլմէքտէ օլտուգտան պաչգա, մէսելա Գուէյդըբլար միսիլու պազը մէզհէպճէ ճիմիյեթլէրընտէ տախի հալէճա կէօրիւլմէքտէ իսէտտէ, քիմսէ պալօ սըֆաթը վիբերէք թայերի իյլէմէքտէ տէկիլ տիր։

Ազիզիմ Սիրուն էֆէնտի, նէ՞ տէրսինիզ, պիզիմ եէնիճի էֆէնտիլերին պու մէրթէպէ եակի պիր հալէ պիլէ իհթիպար իտէրէք մէյտանէ կէթիրիպտէ ճահիլ խալգը ալտատմաճա, վէ բէզալէթ պալօլարընը եէնիտէն տիրիլմէմէեէ չալըշմալարը բէ՛ք զարիպ պիր շեյտէ՞կիլ մի տիր, պիզիմ իհթիգատըմզճա, պունլար, մէնֆաաթը չախսիյեեէլերինէ, միմքին օլտուղու թագտիրտէ, թէքմիլ միլլէթին մատտի վէ ժանէվի շէրէֆ ու նամուսունա վէ բահաթ ու սեատէթի հալինի ֆէտտա իթմէքլիք վիճտանընզլըզընը կէօրմէք ալմըշ... օլտուգլարընտան, Ալլահ, ախլագը հասէնէ, գանունը, նիզամ վէ էմսալի հեր ինանճա վէ մէտենիլիեթճէ պօրճու վէ ֆազիլէթի ինքեար իթմէքտէ վէ մահվընա չալըշմագտա պուլունտուգլարընտան, վէ ֆարշըլարընտա տա գարշը սեօյլեեիպ միմանաաթ իտէճէք նէ բուհանի վէ նէտտ ճիսմանի պիզտէն պաչգա քիմսէ գալմատըղընը կէօրտիւքլերինտէն, պիլա բէրվա վէ պիլա ի թիրազ գալէմլէրինի օյնատարագ տին ու մէզհէպի, հիճապը վէ կիւնահը պօչա չըգարմագտա, պսա՞կ նէ տիր նիքահ՞ նէ տիր, գարըլար ումումա այիտ օլմալը, վէ իսթէտիքլերի կիւնտէ վէ սաաթտա իսթէտիքլերինի սէվմէքլիք քէնտի քէյֆլերինէ պըրագըլմալը տըր, վէ հէլէ սէվմէք եանի մուհապպէթ տէ նիլէն չեեէ քիմենտէ թարաֆընտան միմանաաթ օլունմամալը տըր ատրիքլերի կիպի, ինանալարը թըպգը հայվան տերեճէճինէ ինտիրմէքտէ, վէ պիւեիւքլէք հագդընտա քիչիւքլէր թարաֆընտան իպրազէ պօրճ վէ թապիի օլան հիյքմէթի վէ իթաաթը գալտըրարագ մատամքի Ալլահ, երքէք վէ գրգհէր կէնճի սէրպէսթ խալգ իթմիշ տիր, հիչ պիր բէտեր ու վալիտէ վէ եախատ գարտաշ գըզդարտաշ անլէրին իյլերինէ գարըշմաեարագ, անճագ քէնտի քէյֆլերինէ սերպէսթ պրագըլմալը տըրլար... տիմէքտէ տիրլէր, էվվէթ, ազիզիմ, պունլարը ասըլ իտտիա վէ իթիգատընճա, մէտենիյեթ տէֆ իտիլերճէ, եերինէ պէտեվիեեթ գաեիմ օլմալը տըր, հերքէս բասթ կելտիկի իլէ վէ ճանընընն պէվտիկի իլէ էօմիւր կէչիրմէլի տիր, գարը գօճալըգ անալըգ պապալըգ, վէ գարտաշլըգ խըսըմլըգ քեաֆֆէտի պօչ լագըրընըլար տըր, էսկի գաֆալըգ տըր տիմէքտէ տիրլէր։

ԽԱՐԻՃԻՑԵԼ

ԱԼԶԱՍ-ԼՕՐԷՆ

1870 մուհարէպէսինին 25ինճի սէնէի տեվրիեէսինին թէգարբիպի հուլուլի միւնասիպէթիլէ, չէնլիքլէր իճրասը իչիւն Ալմանիանընն էքմէք թարաֆլարընտա վէ պիլխասսա Ալզաս-Լօրէն էեալէթի տախիլինտէ չիմտիտէն պէօեիւք հազըրլըգլար կէօրիւլմէքտէ օլտուղու մալիմ տիւր։

Պու քէրրէ Լօրէն էեալէթի մալիսի թարաֆընտան պիր թահրիրաթը ումումիեէ նէչը իտիլէրէք, պու միւնասիպէթլէ հուտուտ ճիվարընտան, վէ մուհարէպէ մէյտանը օլան եէրլէրդէն կէչիլտիկի զէման, նիմաեիչ իճրասընտան գաթիէն սարֆը նազար օլունմասը, վէ պալրագլար քիչնատ իթմէք, մուզիգա չալմագ կիպի սէվինճ ալեամէթլէրի կէօսթէրէրէք, հուտուտ ճիվարընտան ասլա կէչիմէմէի, վէ սաիր վէճէհլէ պիր կէօնա մուգուսաթա մէյտան վէրիլմէմէի գաթիէն էմրու թէն պիհ օլունմուշ տուր։

ՐՈՒՍԻԱ

Ռուսիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Զին, Ճաբօն, Իրան վէ Պուխարա մէմլէքէթլէրինին պազը թարանֆլարընտա եէնիտէն թիւճճար վէբիլլերի իգամէ վէ գարարկը օլարագ, Հագընտա ինթիխապ իտիլէճէք օլան մէճլիսլարը իյզամ գըլընճագլարը բէթթէրապուրկտան իչար ծլունմուշ տուր։

ՋԻԷԼ ԳԱՆԱԼԸ

Ջիէլ գանալընտան պահրիեանուն հէնուզ իսթիֆատէ իտէմէմէքտէ օլտուգլարը էվրօբա զազէթալարընտա կէօրիւլմիշ տուր։ Ըէսմի միրուրուն բէք ազը օլմասը, վէ գանալտան կէչէճէք սէֆինէլերին թապի պուլունտուղու նիզամաթը միւմքին էլ իճրա օլամասը, գանալը միւվարէտաթընա խալէլ վերմէքտէ օլտուղու կիպի, կէմիլերի լիման տախիլինէ սէվգ իչիւն բէհ պէր օլանագ օլան գըլաղուզլարը գըլաղուզլուգ իւճբէթի հագդընտա իրայէի միւչքիլաթ էյլէմէլերի, գաբտանլարը չիքեաեէթինի մուճիպ օլմագտա իմիշ, ինկիլիզ գարտանլարը էսպապը մէչրուհատան տօլաեի գըսա օլան Ջիէլ թարիգինի թէրքլէ, ուզագ մէսաֆէ սիյլե պէրապէր Սանտ պօղազընը տօլաչըեօրլար։

Պիրատէրի բրէնս Հանրինին գօմանտասը ալթընտա պոնտունան Ֆիլօ իլէ Ինկիլիթէրաեա ազիմէթ իտէն Ալմանիա իմբէրաթօրուգ տէրհալ Օսպօրն չաթօսունա կիտերէք, գըրալիցա հազրէթլէրինի զիեաբէթ էյլէմիշ տիր։

ԶԻՆ ՎԷ ՃԱԲՕՆ

Զին Ճաբօն մէսէլէսինտէ գիմէտիսէլ օլան, Ռուսիա, Ֆրանսա վէ Ալմանիա տեվէթլերի, Ճաբոնիանընն Լիօ-Թանկ ատասընընն թախլիեէսինի հիչ պիր չարթա պաղլամամըշ օլտուղունու նազարը իթի պարա ալարագ, տեվէթի միչարիէյհանընն Լիօ-Թանկու, աէրիան պօչալթմասը խուսուսունտա, թէտագիրի ճիտտիեէ իթթիխազ էյլեեէճէքլերի, վէ հեր նէ գատար Ճաբօն հիւքիւմէթի թագմինաթը Ֆարպիեէնին քեամիլն թէէտիեեսինտէն սօնրա, մէզքիւր ատտեը Զինէ թերք վէ թէվտի իտէճէկինի վատ իտիեօրսա տա, Ճաբոնիա թարաֆընտան Զինէ թէքլիֆ օլունան թէքլիֆլէր բէք ազը օլտուղու, վէ թազմինաթտան պիր մըգտարընը լիւզումը թէնզիլի, իւչ տէվլէթի մուազզամաճա տախ մուսատտագ պուլունտուղու Ռուսիատան իլլը օլունմուշ տուր։

Ճաբոն հիւքիւմէթինին տիւեուանը ումումիեէի մէվճուտէսինին մէճմուի մըգտարը, Զին իլէ օլան մուհարէպէսինտէն էվվել 400 միլեօն ֆրանգտան իպարէթ պուլունուր իլքէն, մուհարէպէնին իլամ օլունմասընը միւթէագրպ, Ճաբոնիա հիւքիւմէթի 200 միլեօնլուգ պիր իսթիգրազ ագտ իթմիշ օլտուղունտան, Ճաբոնիա հիւքիւմէթինին պօրճու էլեեվմ 600 միլեօն ֆրանգա պալիգ օլմուշ տուր։

Զին իլէ վուգու պուլան մուհարէպէ էսնասընտա, իսպաթ իթմիշ օլտուգլարը չեճաաթ վէ մէհարէթլերի թագտիրէն, Ճաբոն իմբէրաթօրու թարաֆընտան մարէշալ Եամաթանա, Օեամա, Սայֆո վէ ամիրալ իթօեա մարքի, վէ տիկէրլերինէ գօնթ բաեէլերի վերիլմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ

Ինկիլթերրա պաչ վէքիլի լորտ Սալիզպըրի, կէչէն կիւն Վօաեէթ ճաաանընա ազիմէթ իտէրէք, Օսպոնի սէրայընտա գրալիցա վիգթօրիա, վէ իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազարաթը իւէ թաամ էյլէեիքտէն սօնրա, իմբէրաթօրու միւշարիլէյֆ հազրէթլէրիլէ մուրէթթի խնձասուսիեէտ պիր միւլագաթ իճրա էյլէմիշ տիր։

Ինչու միւլագաթը տօսթանէ օլմագտան զիեատէ էհէմմիեեթի սիեասիեէի հաիզ օլտուղունու Լօնտրա ղազէթալարը եազմըշլար տըր։

ՃՕՂՐԱՖԻԱ ԳՕՆԿՐԷՍԻ

Ֆրանսանընն Պօրտո չէհրինտ, ի նիգատ էյլէմէքտէ օլան ճօղրաֆիա գօնկրէսինին սօն իճթիմաընտա, մուհարէպէնին խիթ մընը վէ իհրազը մուազֆֆէրիեեթ օլունմասընը միւթէագ պ, Մատակասգար ատտ ընըն թէմամըյլա Ֆրանսաեա իլհագ օլունմասը մէնաֆիր թիւճճարիեէ իսթիհսալի նօգթաի նազարընտան էհէմմ վէ էլզէմ օլտուղու, վէ եալընըզ թէէսիսի հիմաեէ իլէ իքթիֆա իտիլէճէք օլուրսա, Ֆրանսանընն իսթիեաբ էյլէտիկի ֆէտտաքեարլըգտան պիր կէօնա իսթիֆատէ օլմամաեաճաղը պէեան իտիլմիշ տիր։

ՏՈՒԷԼԼՕԵԱ ՏԱՎԷԹ

Բէթթերպուրկտա թապ ու նէչը օլունան Կրաժտանին զազէթասընընն պաչ մուհարրիրի, բրէնս Մէյերաքի, Ռուսիա ճանիպինտէն Հապպէյ իյզամ օլունմուշ օլան հէյհէթի ֆէննիեէնին բէիսի Մ. Լիոն թիֆ թարաֆընտան տուէլլօեա տավէթ օլունմուշ իսէ տէ, քրէնա Մէյերսքիյ զազէթասը վասրթասըյլա Մ. Լիոնթիֆէ թարգիեէ վէ բէհէկինի պիպպէեան տուէլլօեանը գապուլ իթմէմիշ տիր։

ԳԱԶԱ

Գրագիրիա հիւքիւմէթինին թրաբանօ զըրհլընընը գազանը կէչէն բազար երթէսի կիւնու բաթրակը, էֆիրատընտան 16սը թէլլէք վէ բէք չօղու թէհլիքէլի տուրթտէ եարարանմըշ տըր։

ԲԱՆԱԵԻՐ

Ռուսիատա Նիժնի Նովկորոտ չէհրինտէ, պու սան պահարատա գուրուլաճագ օլան բանաեիրա, շարգ մէմլէքէթլէրինտէն վէ իրանատան վէ Զին իլէ Ճաբոնատան կէօնտերիլեճէք եկնա վէ էմթաա նիմունէլերինին կիւմրիւք բէսիմլերինտէն ալինմա տարը պիր էմրի իմբէրաթօրի սատրը օլմուշ տուր։ Էմթաաի մէզբուրէ սաթըլտըղընտան վէ եա սէրկինին գաբանտըղընտան իթիպարէն, 2 ապ գարֆընտա, պաչգա պիր եէրէ կէօնտերիլմէտիկի թագտիրտէ, օ զէման պունլարատան բիսուրմ ալընաճագ տըր։

ԱՄԷՐԻԿԱ ՎԱՀՇԻԼԷՐԻ

Ամէրիկա գրթասընտա պուլունան եապանիլեր, չու սան կիւնլերտէ հարաքեաթը թէճավիւզքեարանէլերինի սան տերէճէեէ վարտրրարագ, ՄիւթթէֆիգաՕամէրիգանընն ֆազը քէօլլերինէ հիճճրամ, վէ 9 քիլիրի գաթլ իթտիքտէն սոնրա, թէնատիւք իթտիքլերի ուրմանլարը տա եագմըշլար տըր։ Ռէյֆիլիեթ թէլէկրաֆլա Վաշինկթընա իսպար իտիլմէք իւզէրինէ, ազ վամը մէզքիւրէ բէսիսէլէրկէ, պու պապգէ մէքտէպլերի օլան վահշիլէրին տերտեսթ վէ թէէտիպլէ, պու հարէն տիչարը խէվֆ ու թէլաշ օլան էհալինին թէսքինի ըզթըրարագ իչիւն, ճանիպի հիւքիւմէթտէն պիր ֆըրգատ աչքէրիեէ մահէլլինէ կէօնտերիլմիշ տիր։

ԳԱՍԸՐԸՆԱ

Եագլարը վէճճրլե պէչ սն կիւնզարքընտա, Ֆրանսանընն վասիգազարնտա գասըրկա վէ սիլապը մըճճիպ օլտուզու զարարընը 10 միլեօն ֆրանգը միւթէհվիզ ծլտուղու թախսին իտիլմիշ տիր։

ԻՐԱՆ

Իրանընն թէպրիզ պելէսէնտէ գըթլըգ զոզհուզը իտիպ, պէեսէնին էհալիսի վէ պիլխասսա էսնաֆ վէ ամէլէ էքմէքտիզ վէ աճ գալմըշ տըր։

ՀԱՐԻԴ

Ինկիլթերանընն Լիվերբուլ չէհրինտէ վարէնկնամ մէֆրուչաթ ֆապրիգասը ճիվարընտան աթէչ զուհուզ իտերէք, մէզքիւր ֆապրիգա միչթէմիլթը մէվճուտեսիյլէ պէրապէր քեամիլէն եանմըշ, վէ թուլումպաճըլարտան 1ի թէղեֆ վ/ճ Զսի մէճբուհ զրտուգլարը կիպի, խասարաթը վագտանընն 700 պին ֆրանգ գատար օլտուղու թախսին իտիլմիշ տիր։

Փթաիանընն Վալենի գասապասընտա պուլունան ճէսիմ պիր թիւթիւն ֆապրիգասընտան տախ, կէչէն ճիւմաա էրթէսի կիւնու եանկրն զուհուր իտերէք, պիր գաչ քիչի եարալանմըշ վէ պիր չգ զարարը մուճիպ օլմուշ տուր։

ՍԸՐՊԻԱՏԱ ԳԱՍԸՐԿՈՒ

Կէչէն բազար երթէսի կիւնը, Սըրպիսթանընն էքսէր հավալիսինտէ գասըրկա զուհուր վէ շիտտէթլի եաղմուրլար եաղըպ, մէզքուրաթ վէ պաղ վէ պաղչէլերտէ խասարաթը քիւլիեէեի մուճիպ օլտուգտան պաչգա, էպնիեէեէ տախի երէյիճէ սագաթլըգ վուգու պուլմուշ վէ էլէքթրիգ ֆանաղարը սէօնտիւկիւ վէ էլէքթրիգ փէտ իչլեեեն թըրամվայ խաթթալարընճա

ութ չօգ խպտարաթը վէ քէօյէրուն նգիչուսա տախի թէլէֆաթը մուճիպ օլատուրա չաբէ, օլմուշ տուր։

ԳՕԼԷՐՈՒ

Վիէննատաքի Ապէնտրօսթ նամ բէտմի զազէթանէն ալտրը Մալիսմաթա նազարէն, Ռուսիանէն վօլհինի էեալէթինտէ գօլերա խաթալը զուհուր իթմիշ ծուպ, Ավթրիանէն Կալիցիա էեալէթի հուտուտունտա պիր չօգ Ռուս քէօյլերինտէ տէ էօթէ պէրի գօլերա վուգուսաթլարը օլմուշ տուր։

Ղուխարա հաքիմի հազրէթլէրի նին, գերբմտա վագը եալթաեա միկանէլէթ իթտիկի իշարաթը թէլէկրաֆիեէն տիր։

Պիր միւտէթտէն պէրի իթալիա իլէ ճարօնիա միմանէսինտէ ադա իտիմէք իւզրէ օլան մուահէնամէ, իթալիա մէճլիսի մէպուսանը թարաֆընտան գապուլ իտիլմիշ տիր։

Սրբպիսթան գրալերն սօն պահարա իթալիաեա իճրան սէլեահաթ էյլէնէճէկի բիմաեէթ իտիլմէքտէ տիր։

Շանկայա պուլունան գօնսէլօսլար, հիւքիւմէթի մէթպուալարը թարաֆընտան հիմտէ օլուն մալերը թալեպ իթմէքտէ օլուտուգլարը Բարիսէն պիլտիրիլմիշ տիր։

Տէօրթ սէֆինէտէն միւրէքքէպ Սրանիա ֆիլօսու թանճաեա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ինկիլթերրաա քեռին ինչթիհարթ մատէնինի սու պաատրագ, սէրտանինտէ չալըշմագտա օլան 90 ամէլեաէն 14 իւ թէլէֆ ծլարագ պիր չօգ խասար հուսուլէ կէլմիշ տիր։

ԳԱՅՍԷՐԻՑԷՏԷՆ

...Խմբագիր

Ուրիշ քաղաքներէ յետոյ վերջապէս մենք, կեսարացիքս, այ կ'զգանք մանկապարտէզ մը ունենալու անհրաժեշտ հարկը։ Մեծ գոհունակութեամբ կը մանուցանենք որ յառաջիկայ սեպտեմբեր 1ին տեղի պիտի ունենայ մանկապարտէզի բացումը Նախաձեռնութեամբ Ս. Առաքնորդ Հօր։

Երեսուն չափ անձերէ խնամակալութիւն մը կազմուած է, որոնք հիմակուընէ կը ջանան մանկապարտէզը կանոնաւոր և բարեկարգ վիճակի մը մէջ պահելու համար պէտք եղած պատրաստութիւնները։ Առանձնապէս Արդէն Արամեան աղջկանց վարժարանին չէնքին մէկ մասը ցանկացուած է մանկապարտէզի։

Ա. յարկի ձեռնարկներու համար ամենէն աւելի հոգ պատճառողը նիւթականն է։ Դժբաղդաբար այս հոգէ զերծ չէ նաեւ մեր մանկապարտէզի խնամակալութիւնն ալ։ Սրա համար որոշած են դրել կ'ուզենք հարուստ անձերու և իրենց բարեսրտութիւնը նպաստել։ Տա՛ր Աստուած որ յաջողին։

Ս. Կարապետի վանուց ժառանգաւորաց վարժարանը ըստ ծրագրին այս տարի ալ ունեցած է եօթը չրջանաւարտ։ Եօթն ալ թաքաւոր։ անուններն են՝ 1. Լեւոն Գ. Մաղխասեան, 2. Սմբատ Կ. Օհանեան, 3. Մկրտիչ Ե. Քէչեանեան, 4. Գասպար Պ. Գասպարեան, 5. Ադամ Ա. Սաղբրեան, 6. Վահան Ե. Օհանեան, 7. Հայկ Պ. Ճամուսեան։ ամեն ալ կեսարացի են։

Ցը ժառանգաւորաց վարժարանն, որ գաւառիս ազգային կրթական բարձրագոյն հաստատութիւնն է, յանկարծ անկումի մը նշանները ցոյց կուտայ, և ցաւ կը պատճառէ բոլոր իրեն համակրողներուն, զի մի գուցէ սոյն հաստատութիւնն ալ մեր այլ հաստատութեանց վիճակին վիճակակից լինի։

Վարժարանին բարձրագոյն երկու կարգերը քանի մը շաբաթ առաջ գրութիւն մը ղրկած են Ս. Առաքնորդ Հօր, որու մէջ գանգատելով դառնապէս վարժարանին ներքին տեսուչ Յարութիւն էֆէնտի Նշանեանի ընթացից նկատմամբ, կը խնդրեն անոր հրաժարումը, եթէ ոչ, կրնան, իրենք այլ չպիտի կրնան շարունակել վարժարան յանձախել։ Առաքնորդ Տեր. Տ. Տրդատ վարդապետ նկատողութեան առած է խնդիրը։

Մեր ստացած տեղեկութիւններէն տարեգրակցութեան հասանք որ իրաւամբ աղգահատելի մարդն է այդ տեսուչը, անկարող կառավարելու ինքզինքը, ո՛չ թէ միայն դպրոց մը։

Ըստ մեզ, պէտք է ճամբայ տալ այդ տեսչին և դպրոցն ազատել անմիջական վտանգէ մը։

ՍԻՍԱԿ

11 յուլիս 1895
Կեսարիա

ԹԱՍՁԱՏՈՒՐ ՈՍԿԱՆԵԱՆ

Նիւ-Եօրք Օսմանլը պաշ չէհպենտէրի էսքադ Ոսկանեան խաչատուր էֆէնտիին 77 եաշընտա օլտուղու հալտէ, պու քերբէ Ամերիգանէն Պրուգլին չէհրինտէ վէֆաթ իթտիկի մահէլլինտէն «Տէպա» զազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմը տրը։

Մարթէվէֆսի միւմարիէյի 1818 սենէսինտէ Տէրսաատէթտէ տողմուշ օրոպա, էրմէնիճէ, Թիւրքճէ վէ Ռուսճա լիսանլարը յա իւլուսմն մուգատատէմաթը Տէրսաատէթտէ էօյրէնտիքտէն սոնրա 1835տէ Նիւ-Եօրգա ազիմէթլէ օրատա պիր տար իւլ ֆիւնունա կիրմիշ, վէ պիր միւատէթ թահսիլ իլէ չալըշտրգտան սոնրա, 1841 թարիխինտէ թէքրար Տէրսաատէթէ ավտէթլէ, պու բատա մաթպուաթ ալէմինէ տուխուլ վէ «Ազգարար Բիւզանդեան» նամբլա էրմէնիճէ լիսան իլէ պիրինճի ղազէթասը նէշր իթմիշ տիր։

Անտէն սոնրա 1843 սէնէսինտէ տամատը հազրէթի Շէհրիեարի միւթէվէֆա Ֆէթհի բաշանը խուսուսի քիթապէթինէ թային օլունտուղու կիպէ, ծ էսնատէ բէք չօգ էվրօբա ղազէթալարը մուխպիրլիկինի տախի իյֆա իթմիշ վէ միւթէատտիտ էսէրլէր նէշր էյլէմիշ տիր։

1835 սէնէսինտէ Լօնտրաեա կիրէքէք օրատա պիր Շարգ միւզէսի թէէսիս էյլէմիշ, վէ պիր միւատէթ չէհրի մէզքիւրտէ գալտրգտան սոնրա, թէքրար Նիւ-Եօրգա կիթմիշ, վէ չէհրի մէզքիւրտէ քիւրքանը ահվալ վէ թէրագրեաթընա միւթէալիդ պիր էսէր նէշր իտրէքէ, 1868 սէնէսինտէ Նիւ-Եօրգ Օսմանլը պաշ չէհպենտէրլիկինէ թային օլունարագ, 1874 սէնէսինտէ գատար մէճմուրիեթի մէզքիւրէտէ պուլունմուշ վէ սէնէի մէզքիւրէտէ նամիզատլըղը հասէպկիրէ իսթիֆա իտէրէք, ջ զէմանտան պէրու քէջչէի ինզիվաեէ չէքիլիպ, վագըթ չէչիրմէքտէ պուլունմուշ իտի։

Մարթէվէֆսի միւմարիէյի էնգիլիզ տարիխինտէ, ամենէ ալ գեաբրա

ԹԸՊՊԻԵԷ

ՐՕՄԱԹԻԶՄՈՒ ԱԼԷՕՀԻՆԷ ՔԷՐԻՎԻԶ

100 տիրհէմ մըգտարը տօղրանըլմըշ քէրէվիզի պիր օգգա սուիչինտէ, մէզքիւր սուեռունէ 300 տիրհէմի դայիպ օլունճաեա գատար գանանթտրգտան սոնրա սիւզմէլի, վէ իշթէ պու սուեռու 24 սաաթ դարֆընտա ազար ազար իշիրմէլի տիր։ Պէրվէճհի թարիֆ պիր միւտէթ ռէվամ իտիլէն քէրէվիզ մաթպուհունուն ըօմաթիզմա իշիւն դաեէթ ֆայիտէլի պիր իլաճ իտուկի։ Թըպպ զազէթալարընաա օգունմուշ տուր։

ԳՕԼՃՈՒԼԱՐ ՎԷ ԳԱԶԱԳՃԸԼԱՐ

Յուլիսին 19 ունճու չարշէնպիհ կիւնիւ սապահա գարը Թիւթիւն գաչագճըլարընտան էյուպպուն ավնէսիյէ պէրապէր 8 գաթը երիքիզ թիւթիւն գաչրաճաղը էտիր։ Նէ ըէժի գօլճու պաշընը իպրահիմ էֆ։ Թաքաֆընտան խապէր ալընարագ գօլլար թէրթիպլէր։ Ի ճապշիտէն մահէլլէր բուսուեաա ալընմըշ իտի։ Եբլտրբրմ սէմթինտէն, թիւթիւնլերի պէրապէր կէլիրլերքէն, Պաղչէվանպար քէօրիւսիւ նամ մահէլլատէ Իպրահիմ էֆ։նին մայէթինտէ պուլունան պիրինճի գօլա թէսատիֆ իտէրէք, գօլճուլար, պունլարըն իլգէրինէ հիճում իլէ, քէնտիլերիլէ թիւթիւնլերինի թուտագ իսթէմիշլեր իսէ տէ, էյուպ իլէ ավինէսի աթէշ իթմէկէ պաշլամըշլար վէ պու էսնատէ իլգ գուրշուն իպրահիմ էֆ։նէ իսապէթլէ տէրհալ վէֆաթ իթմիշ։ Վէ պու սրբատա պիրատերինին ֆէրեատընա գօշան գօլճու Ալի էֆ։ տախի պիր գուրշունլա վուրուլարագ եաբալանմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԵԷ

ԻՐԱՆ ՍԷՖԻՐԻ

Իրան տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի ճէտիտի տէվլ։ Միրզա Մահմուտ խան հազրէթլէրինին էվվելքի կիւն Վիէննաեա միւթէվէճճիհէն Բէթէրսպուրգկտան հարէքէթ իթտիքլէրի։ Վէ պիր գաչ կիւնէ գատար չէհրիմիզէ միւվասէլէթ էյլէեճէքլերի պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլմիշ տիր։

ՔԱԽԹԻ ԹՕԲԱԼԱՐ

Սթանպոլ վէ Գալաթա ճիհէթլերինտէ, վէ չէհրիմիզին միւխթէլիֆ սէմթլերինտէ, հէր կիւն պիր թագըմ սպագաթ տիլենճիլեր կէօրիւլտիւկիւ կիպի շու արալըգ Պէշիքթաշ թարաֆընտա տախի պիր թագըմ աեագսըզ տիլենճիլեր կէօրիւնմէյէ պիր սախթէլիքտէն իպարէթ օլտուղունա, պաղը էմարէլերէ պինաեն, Պէշիքթաշ մուհաֆըզը սաատ։ Հաճի Հասան բաշա հազրէթլերի չիպհէ էյլէտիգինէն պունլարտան պիրինի պիր գաչ կիւն էվվել Պէշիքթաշ գալատա դօլմանէսինէ կէթիրտիպ, մուալիէնէ էյլէտիքտէ, ուժուժուն մէքհամէթինի ճէլպ իմմէքտէ պունան թօբալ տիլենճինին նահագլարը սաղ վէ պիր պէգ բարչասարլա սարբլը օլարագ բանթ օլունիլինտէ կիզլենտիկի անլաշըլմըշ նը։

Պու թօբալարը, պիր Եունանլընն իտարէսի այթընտա 18 քիլիտէն միւրէքքէպ պիր գուժանա օլտուգլարը, վէ ճիւմլէսինին Ռումի օլուպ, ազակարը թէմամ վէ վինուտլարը սաղ իտուկի անլաշըլտրը կիպի, մէքգուվարլարն կիզլենտիքլերի մահէլ, Ուն Գաբանընտա Հասան Պէյ խանը օլտուղու թահագգուգ իթմիշ օլտրզունտան ըէիսէրիյէ ճիւմլէսի պիրլիքտէ տերտէսթ իտիմիշլեր տիր։

ՍԷՆԱԵԻ ՍԷՐԿԻՆԻ

Ֆէխամ։ Քրէնա Ֆրէտերիգ Լէօբոլտ հազրէթլերինին հիմահեսի թաֆէքընա, կէլէճէք սէֆնէ Պէրլինտէ պիրլ սէնատեի սերկիսի քիւչատ վէ իշպու չէրկիտէ էյնաի միւթէնէվվիա թէշհիր իտիլճէյի նէ վէ իֆատաթը սայիրեէ տագ։ Երբ Ալմանիա սէֆարէթինտէն աըընան թագրիմ սուրէթի վէ մէյֆուֆաթընը լէֆֆիյէ։ Նէզարէթի միւշարիէյհատան մէպուս թէգքերէ իւզէրինէ տախի, քէզայիք ալագատարանա մալիսմաթ իթա օլունմագ իւզրէ թիճարէթի վէ Զբրատաթ վէ սէնաեի օտասարիեասէթինէ վէսաեաեի միւգթիյէնէ իթա իտիմիշ տիր։

ՀՈՑՏՈՒՏԼՈՒԳ

Քէօթահեա տախիլինտէ Վիրանճլգ քազարընա կէլմէքտէ օլան թօբա էսիր օղու Միխաիլ Եօնինէ 6 նէֆէր էշգրեա կէչէրէք 20 լիրասընը զապտ իթտիքլերի խապէր ալընմաղլա, միւթէճասիրլերինտէն օլմասը մազնուն պուլունան 3 նէֆէր, եէալերինտէ մէսրուգ (չալընմըշ) 2 գարա սրզըրլա տերտէսթ վէ դասիպլերտէն 2ինինտէ Վիրանճրգ նահիեսինին թէրեճիք գարիէսինտէն օղտուղու մէրգում Միխաիլ Թարաֆընտան թանընմասըյլա՝ անլերին տէ տերտէսթ իտիլերէք տիկէրլերի յէպ-բապէր մէրքէզի ղիվաեա ֆիզամրը մահէլլինէ եաղըլմըշ տրը։

ՀԱՐԱՐԷԹ

Կէչէն հաֆթա զարֆընտա Ամանաա միզան իւլ հարարէ սան թիկրատ, կիւնտուզէրի էպնիեէ տէրուունինտէ 37եէ գատար թէրագգը վէ կիճէյէրի 30ա գատար թէնէզզիւլ կէօսթէրմիշ տիր։

ԻԶՄԻՐ ՍՈՒԼԱՐԸ

Իզմիրսու չիրքէթինին սերմաեէսի 2 պուչուգ միլիոն ֆրանգ գըյմէթի հաիզ 300 կէհիմ օլարագ մէվզրի թէտավիւլ վագ օլունմուշ տուր։

Գուժրանեանընն մէվզրի թէտավիւլէ չըգարըլաճագ, վէ պունտան հասիլ օլան մէնաֆի, պօրու թէֆրիչի ամէլիեաթընա սարֆ օլունաճագ տրը։

ՀԱՍՐԼԱԹ

Տուլունը Ուժումիեէնին կէչէն այ զարֆընտաքի հասրլաթը, մէսարիֆի իտարէ չըգտրգտան սոնրա, սաֆի օլարագ 289185 լիրա 51 ղրշ։տան իպարէթ տիր։

Կէչէն սէնէնին պու միւատէթ զարֆընտաքի հասրլաթը 329697 լիրա 27 ղրշ։ա պալիղ օլմուշ իտի։

ՄԻՒՃԱՋԱԹ

Իքինճի Օրտուի Հիմահեսի բէտիֆ Սօմա թապուրու պինպաշըրը Բասիխ էֆ։նին Հայպիեէթի ասքէրիյեէսինի մուհաֆիզա իպքէմէէրէք, սէրիսօղուգլա՝ էօթէքինէն պէրիքինէ ճարգընթըլըգ իթմէսինտէն տոյմահի, աաքէրի ճէզա գանունունուն 13իւնճիւ մատտէսինտէ թարիֆ օլունան միճազաթը թէքտիրիեէտէն օլարագ 45 կիւն հապսիտիմէսինէ պիլ իսթիյէն իրատէի Սէնիյէի հազրէթի Բաստիշահի չերեֆսարը օլմուշ տուր։

ՃԻՆԱԵԷԹ

Էվվելքի կիճէ չէհր էմինի ճիվարընտա պիր ճինաեէթ վուգուպ պուլմուշ տուր։

Մահէլի եղբիր հիվարընտա Մանիր պէյ նամընտա պիր գաթ, իսանէսինին պաշչէսինտէ օթուրմագտա օլուգու ընրատա, պիրտէն պիրէ 3 չափս պաղչէնէ կիրէկէք միւմարիյէհ իլէ միճնագտաեա գանուգլարագ, պու ճընրատա բէվմլվէր վէ պուշագ չէքիլերէք, միւմարիյէհ Միրանիր պէյի պիր գաչ եէրինտէն ճերհ իտէրէք ֆիրտա իթմիշլեր իսէ տէ, գազըթաճա տէրտէսթ իտիմիշլեր տիր։ Մէճրուհ Միրանիր պէյին հաեաթընտան իւմիտ գալմաճը տրը։

Միրանիր պէյին իբի ալեֆթէ գաբրն իլէ Պաեազիտէն մէկտէպի սրբատա Սմէնիանը Սալիհ միւմարիյէհէ բասթ կէլիպ, գաբրնը ալմագ իսթէտիկի հարտ Միրանիր պէյ պուռնա մանի օլմուշ, վէ եէյուռնա տէվամ իլէ մէզգուրէնէի պաշչէսինէ գապու վէ օրատա իլ ու իլրէթ իթտիքլերի սրբատա ֆիկիի ճէցնի իլգա իթմիշլեր տիր։

Այնալը գավագտա, թէրանէ ճատաքէսինտէ տաքին, թէրլիքճի Աբսաթօլ խամինտէ պիրինի, մուալէն իլգ ամէթկեահը օլմասան Մէնախիմ նամընտա պիր եահուսակ, արգա քիւրէյինտէն ճերհ իտէրէք ֆիրար իթմիշ տիր։

Գասրմ-բաչասա մանավլըգ իտէն Ալանեալը Մուսթաֆա, մահէլլի մէզքիւրտէ թէնէքէճի Եուստաֆի պաշընտան ճերհ իթմիշ, վէ ճարիհ տէրտէսթ օլունմուշ տուր։

Կազխանէ ֆէնէրճիլերինտէն Օսման սալը կիւնիւ պաաթ 12տէ, պէյօղլունտա կլավանի սօգաղընտա ֆէնէր եադմագտա իքէն, ֆէնէրին տէմիրի հէր նասըլսա գըրբլըգ մէրգում Օսմանը հաեալարընա խապէթ էյլէմիշ վէ թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալանմըշ տրը։

Խասքէօյտէ սաքին բիւակիլճի կարասն իլէ, թիւճար կէմիլերինտէ գաբտանըգ իտէն Հիւսէյին էֆ։ Տիմիթրի խամինտէ պիրինի սօգա իլէ պաշընտան աղրըճա նարալամըշլար ինէ տէ, զազըթաճա էլտէ իտիմիշլեր տիր։

ՍԸՐԳԱԹ

Գալաթատա Պալըգ բազարընտա նիգօղաքինին միւսքիրաթ ֆապրիգասընը, եօղարշընտաքի օտատա սաքին Աբիսթիտի իլէ գօղմանը, էվվէլքի ագշամ սանարգլարընտան 1200 ղրշ։ սըրգաթ օլունմուշ տուր։

Գարա կիւմրիւքտէ սաքին Զէրքէս Մէհէմմէտին եէնի ճամիտէն

կէյերքէն սանթրնը եան քէսիճիլեր թարաֆընտան սըրդալ իտիլմիշ տիր։

Պէյօղլուն սէրէթճի չուպուգճուզու Ալի ուֆթա, եէնիճամի ճիվարընա տօլաշմագտա իքէն, ճէպինտէ պուլունան բարա քէսի եանքէսիճի թարաֆընտան ա. չըրըլմըշ տըր։

ԹԷՔԳՕՍ ՍՈՒ ՇԻՐՔԷԹԻ

Տէրսաատէթ Թէրգօս սու շիրքէթի թարաֆընտան ֆահիշ ֆիեաթլա սու սաթըլմագտա օլտուղունտան, վէ սու թէվզիի մէսէլէի մուհիմմէսինէ միւշքիլաթ իգա իտիլմէքտէ պուլունտուղունտան պահալա, շիրքէթի մերգուզմէնին հիքմիւ մուգավէլէեէ թիաեէթ իթտիրիլմէսի լիւզումու, պուքէրբէ Շէհր էմանէթի ճէլիլէսին. տէն Գապը Ալիէ պիտիրիլմիշ, վէ սաւեա իհթիեաճը չէտիա կէօրիւլէն չու մէվսիմտէ չիրքէթի մէգպուրէնին սոռիմա վէ ֆիրծէխթի հագգընտա կէցաթէրտիկի գայտըզլըգ։ եզհէր հիհէթ չաեանը թէագիգ տհվալտէն պուլունտուղու պէեանըլյա չիրքէթին մուս սատտագ մուգավէլէնամէսի նազարը միւթալէատան կէչիրիլէրէք, պու պապտէ պիր գայրը գաթի իթտը իչիւն քէյֆիեէթ մագամը Սամի Սատաբէթիւնմատէն Շուրաի Տէվլէթէ հէվալէ գելընմըշ տըր։

Մէքթէպի Միւլքիեէի Շահանէնին թէվզիի միւքեաֆաթ բէյմինինդյուլխին 31ՆՇի էօնիւմիզտէքի բազար իրթէսի կիւնիւ մէքթէպի մէգքիւրու պէօեիւք պաղչէսինտէ իճրա օլունաճաղը իչիտիլմիշ տիր։

—Տիւնքի կիւն էրէյլի մէքթօբոլիսի եէրմանօս էֆէնտի պէրաի թէպտիլի ապ ու հավա վէեննաեա ազիմէթ իթմիշ տիր։

—Պիր գաչ կիւն չէհրիմիզտէ իգամէթ իթմիշ օլան Բուսիանէն Գահրը Սիեահ տօնանմասը գօմանտանը ամիրալ Դարիթիօֆ իլէ զէվճէսի, Բուսիա սէֆարէթի մաեէթ վարբօրունա բաքիպէն Սիվասթօբօլա կիթմիշլէր տիր։

—Պրուսանըն սէնէի ճէտիտէ Ֆահսուլաթընտան օլան քէթէն թօհոմունուն պէհէր էսկի օգգասը լիրա 100 ղրուշտան 50 բարաեա գատար սաթըլմագտա օլտուղունպիտիրիլմիշ տիր։

—Բուսճուգ թիւճճար վէքիլի սապրգը իզզ. Տիմիթրաքի էֆէնտի Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Էրզրում վիլաեէթի զապթիեէ գօմանտանը Էմին պէյին վէֆաթ էյլէտիկի պիտիրիլմիշ տիր։

—Եէնի-զաբու էօնիւնտէ գաբաղօլ խըտմէթինի իլֆա իթմէք իչիւն, նիզամէթիեէ վարօրունուն թաեին գելընոզը իչիտիլմիշտիր։

—Գայսէրիեէ տախիլինտէ ինճէսու վէ Գարա-հիսար պաղլարընն մահսուլաթը կէչէն աէնեեէ նիսպէթ գապուլ իթմէգ տէրէճէտէ պօլ օլտուղու պիտիրիլմիշ տիր։

—Իսքիւպ ժանտարմա չավուշլարընտան Լէսղօֆճալը Ադուլուն գաթլինէ մինղալրի թէամիւտ ճիւրաթը սապիթ օլան, ժանտարմա էֆքրատընտան Ալի պինի Պէքիրին 15 սէնէ քիւրէկէ գօնուլմագիւզրէ գայտընն պիթթէրգին, հիւքիւմէթի մահէլլիլէեէ թէսլիմինէ պիլ իսթիյզան Իրատէի Սէնիյէի հազրէթի Բատիշահի չէրէֆսանընը օլմուշ տուր։

—Կիրիտ վիլաեէթինէ մախսուս օլուպ, պաղը թատիլաթ իճրասը-յա, լիէճլիւթթաստիգ ճանիպի Պապը Ալիէ իրսալ գելընմըշ օլան Նիզամնամէ լայիհասը հագգընտաքի միւզաքէրաթ Շուրաի Տէվլէթճէ ըէհինի հատտը խըթամ օլտուղու, վէ մաղպաթասընը տէրտէսթի թանզիմ պուլունտուղու իչիտիլմիշ տիր։

—Մէէզունէն Տէրսաատէթտէ պուլունմագտա օլան Այտըն վիլաեէթի տէֆթէրտարը պատ. Բաղիպ պէյ էֆ. հազրէթլէրի իզմիրէ ազիմէթ էյլէմիշլէր տիր։

—Ճէզաիրի Գահրը Սէֆիտ վալիսի տէվլ. Ապիտին բաչա հազրէթլէրի, տիւնքի կիւն Սագըզտան վաբօրա բաքիպէն Միտիլի ճէզիրէսինէ ազիմէթ էյլէտիկի իսպաբը թէլէկրաֆիեէտէն տիր։

—15 սէնէ գալմըշ օլան Պէյբուրթ սու շիրքէթի միւտտէթի իմթիեազիեէսինին 40 սէնէ աահա թէմտիտի թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթի ճէլիլէսինճէ թէնսիպ օլունարճագ, քէյֆիեէթ պա թէզքէրէ մագամը Սամի Սատաբէթ քէնահիտէն իսթիդան գելընճը տը։

—Մէքթէպի սէնաէին տուվարլարընտան պիրի, էվվելքի կիւն պաղթէթէն եըգըլմըշ իսէ տէ, համտ օլսուն նուֆուսճա վէֆիեաթ օլմամըշ տը։

—Տիեարպէքիր միվարէտաթը տայիմէի հագգընտա, հուտուտ իւզէրինտէ իճապ իտէն նօգթա լարտա գօրտօն վէ թէհֆիֆիւղխանէլէր թէչքիլ վէ թէէսիսի վէ իթթիխաղ վէ իճրասընա լուզում կէօրիւնէճէք վէսաիթի սըհհիեէ վէ թանզիֆիեէնին թէմամէն իյֆաբը զրմընտա Մուսուլ վիլաեէթինէ սըհհիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան պա թէլէկրաֆ իշար վէ ինճա գելընմըշ տը։

—Օալաբաբրեաճը Սիւլէյման իսմինտէ պիրի, Սալը-բազարընտա սալաբուրեասընտան հէր նասըլյա տէնրզէ տիւշէրէք, զարգ վէ նապէտիտ օլմուշ տուր։

—Գասըմ-բաշատա մուգիմ սուֆու Ահմէտ իսմինտէ պիրիսի, կէչէն ագշամ զէվճէսինի շիտտէթլէ տարպ իտէրէք պեղազընտան վէ էլլէրինտէն պէրէլէմիշ օլմաղլա, մէրգումտ տէրտէսթ իսթիմիշ տիր։

—Տիւնքի կիւն կէտիք-բաշատա թէրլիքճի քէյ Լեւոն, թէրլիքճի հանի կարապետի գունտուրաճը պէնչաղըյլա թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալաեաճաղ ֆիրար էյլէմիշ տիր։ Ճաբիհին եագընտա էլտէ իտիլէճէկի չիւպհէսիզ տիր։

—Թիրէտէն պիտիրիլտիկինէ կէօրէ, Տէյիրմէնճիք գարիեէսի ճիվարընտա թիւթիւն գալագճըլարը իլէ Ռէժի գիճուլարը միեաանընտա վուգուա կէլէն արպէտատա պիր գօլճու իլէ պիր գալագճը թէլէֆ օլմուշ տուր։

—Բարասըզ տէվրի ալէմ սէյեահաթը իճրա իթմէքտէ օլան, վէ էլան չէհրիմիզտէ պուլունան Մ. Բաբեօ իլէ Մ. Լօրվա, միւշահեատաթը սէյեահիլէրինի միպէյէին օլարագ նէշր իտէճէքլերի ղաղէթաեը (էանաի բահտէ) եանի, եօլտա իւնվանըյլա տիւնքի կիւն նէշր իթմիշլէր տիր։

---

20 ՕԷՆԼԻ ԻՐ ՄՈՒՎԱՖԱՖԱԳԸՑԵԼԻԹ

Թրպպճա մասաժ եանի օվուշտուրմագ սանսաթը բրօֆէսսէօրիւ Մ. Ղ. Սաննա պու կիւնլերտէ բայիթախթըմըզա կէլմիշ տիր։ Վէ Պէյօղլունտա Տէրվիշ սօգաղընտա վագը 20 նիւմէրօլու խանէտէ իգամէթ իտիպ, վէ Գալաթա-Մէրայը եագընքնտա Ֆարմասի Պրիթանիքտէ տախի պուլունմագտա տը։

Էֆէնտիի մուգմալիէյի Լիսանտա մուգիմ բրօֆէսսէօրը Մ. Շիմէնին չէրիքի օլտուղու կիրի կիլմէերրա գրալիչասը հարրէթլերի էքս վէ Պէնտէ իքէն Բարարի պուլունան բրօֆէսսէօր Պրէնտէ մուավինի տիր։

Տօգթօրը մումալիէյի հէրնէվի բիւմաթիզմէրին էմրը թէտավիւրինէ պագաբաղ կիպի միտէ պօգուգլուգլարընը վէ ինգըպագըզը վէ սաեիը ֆէնալըգլարը տէֆինէ տախի հիմմէթ իյլէմէքտէ տիր։

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ

1891 ՆՈԵ. 16 — 1894 ԴԵԿՏ. 31

Ազգային սոյն մեծ հաստատուած թեան վերջին եռամեայ տեղեկագիրը՝ որ կը պարունակէ Հիւանդանոցի բժշկական, մատակարարական և այլ ճիւղերու մասին կարեւոր տեղեկութիւններ՝ և կը պարզէ ճշմարիտ վիճակն ամեն խնդրոց հրատարակուած է Սեր. վիչէն տպարանէն։

Ամեն անոնք՝ որոնք հետաքրքրուած են և կը փափագին ստանալ սոյն տեղեկագրէն՝ կրնան դիմել Սերվիչէն տպարանը, իբրաքանչիւր օրինակի փոխարէն տարով մէկ մէճիտիէ Ազգ. Հիւանդանոցի իբրը նուէր, որուն պիտի տրուի առանձին նուիրատոմս։

ԻԼԱՆ

Երմէնիէ, Թիւրքէէ, Ֆրանսզգա լիսանդղարքնը վէ ուսուլը տէֆթէրի իլէ իլմի ճէպիրի գօլայ պիր ուսուցչա վէ աղ վագթի զարֆըն տա թահսիլէ արգուքէշ օլան զէվաթ՝ մէքտաթիպի խոստիլէ մուալիմէրինտէն Սրապ էֆէնտինին

ԲԻՍՏԱ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

ՅՈՒԼԻՍ 29

	Ղրշ. փր.
Գօնս. Սէր. Դ. Տիւն ագշգբն.	28-4½
» » » Պու սպհ. աշբը.	28-4
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	—
Ղզմէյի Շըմէնտֆէրի Փր.	139-25

ԱԳՊԻՕՆԼԱՐ

Ըէժի	Կր. 21-16
Թրամվայ	» 10-80
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	» 7-60

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱԳՈՍՏՈՍ 10

Գօնս Սէրի Դ. Գարանթը Է. Դ.	25-43
» » Ա.	» » 65-50
» » Բ.	» » 43-75
» » Գ.	» » 27-65

ԲԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱԳՈՍՏՈՍ 10

Գօնս. Դ. Գարանտը	25-90
Բումէլի Շըմէնտֆէր	Փր. 141,87
Պանգ Օթօման	» 717-12
Գրէտի Լիոնէ	» 828-75
Ըէժի Օթօման	489-62

ԱԳՃԷ ՅԻՆԱՔԼԱՐԸ

	Ղ. Փր.
Օսմ. փր. 100 ղ.-տան	
Սիմ մէճիտիյէ	108-12
Մէքթալիք	98-20
Գէլիբ	102-20
Ալիքըզ	103
Ղուրուշլուգ	103-15
Զայրէկ	107-25
Եիուզիւք	102-24
Ինկիլիզ լիրասը	110-11
Ֆրանսզգ	87-20
Քօլ	91-5
Քրիմիգ	51-17
Գարպօն գաեիմէսի	8-48

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա 3 ամ.	109-75
Փարիզ » »	23.

---

(100)

ԿՈՐՈՒՍԵԱԼ ԿԸՏԱԿԸ

ՀԵՂԻՆԱԿ

Ց. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

ԳԼՈՒԽ Թ.

20 ՀԱԶԱՐ ՖՐԱՆՔԻ ՉԷՔԸ

Շուարած մնացեր էի, առ ըսաւ և այսօր իսկ Պոլիսէն մեկնէ ուր որ գտնուիս Ֆիլիպ ճգնաւոր հասցէով կայանակեցիկ նամակաւ մը ուր ըլլալը գիտցուր ամեն ամիս, հինգ հազար ֆրանգ պիտի ստանաս։

Տիմիթրօ այս Ֆիլիպ ճգնաւոր անունը լսելուն, զապանակէ մղուած մի պէս տեղէն վեր ցատկեց և Օհանին երկու դաստակները պրկելով խեղդուկ ձայնով մը ըսաւ։

—Ֆիլիպ ճգնաւո՞ր... Ֆիլիպ ճգնաւոր ըսիր այնպէս չէ՞։

—Բայց ինչ եղաւ բարեկամ, քեզ այս վիճակիդ մէջ տեսնողը պիտի կարծէ թէ մեկէն իմէկ կաթուածահարեցար։

—Ոհ, անիծեալ ծեր, քիչ մնաց որ ապուշի մը պէս գիրկը պիտի նէտուէի։

—Նախապէս կը ճանչնայի՞ զինքը։

—Անգամ մը Ֆուրլտաքի պարտէզը տեսակցեցայ իրեն հետ և կարծելով թէ գործս ապուշի մը հետ է, այնպիսի բաներ ըսի իրեն որ երբեք իմանալու չէր նա։ ահ, կը յիշեմ որ նոյն գիշերը գինով էի, ապա թէ ոչ անպատճառ զինքը պիտի ճանչնայի։

—Ըսելէ որ քու ճանչցած այդ ճգնաւորդ...

—Նոյն իսկ Սուչօ Կիրքան, քու հայրդ է։

Օհանն խորհիլ սկսաւ և մէկէն իմէկ վայրկենական լռութիւնը խզելով, Տիմիթրօյին հարցուց։

—Ցիրաւի չատ հարուստէ հայրս։

—Անհունապէս հարուստ է։

—Ուրեմն ինչու համար մինչև հիմայ չը թողուցիր որ երթամ իւր զաւակն ըլլաս յայտնեմ։

—Որովհետև կատէ քեզ։

—Երեկ գիշերուան ընթացքը այդ ըսածիդ բոլորովին հակառակը կապացուցանէ։

—Նա զիս ձեռք անցունելու համար է որ քեզ հետ սիրալիր կերպով վարուած է։

—Ցանցապարտ ըլլալուս համոզուած ըլլալով իսկ, զիս Ռուբէնին ձեռքէն ազատեց, ասկէ զատ քսան հազար ֆրանքի չէքը Պոլիսէն ժամառաջ մեկնելուս համար տուաւ, եթէ դիտաւորութիւնը զքեզ ձեռք անցնել ըլլար, ի՞նչ զիս Պոլսէն կը հեռացնէ՞ր։

—Այդ մասին ուրիշ անգամ կը խօսինք ըսաւ անհամբերութեամբ հիմայ մեր գործին նայինք, ընելէ թէ չէքը տալով զքեզ ճամբու դրաւ։

—Ընդհակառակը, մինչև որ Դաւիթեանցի ժառանգորդացը ուր գտնուիլը չըսէի չը պիտի թողուր զիս, ուստի պարտաւորեցայ կլորիկ սուտ մը գլտորել։

—Ինչ հարկ կար, ես քու տեղդ ըլլալի ճշմարտութիւնը կըսէի։

—Նախապէս ըսած էի թէ Ճառանգորդաց ուր գտնուիլը ես միայն գիտեմ։ յետոյ եթէ ճշմարտութիւնը խօստովանէի չը պիտի հաւատար։ ուստի ըսի թէ տիկին Սարթինե և իւր աղջիկը Պոլիս Նշանճը թաղը Ֆըշճը փողոցը կը բնակին և թէ թաղին նպարավաճառին հարցուցելով տունը ցոյց կուտայ։

—Պանքայէն չէքին ստակը առի՞ր հարցուց Տիմիթրօ մէկէն իմէկ։

—Առ։ ուստուն եէնիմահալլէ գացի քեզ ընտրելու և մինչև ժամը երեք անդ աստ թափառեցայ առանց քեզ գտնալու ապա չոգեր նաւ մանալով Պոլիս իջայ ստակներն առնելու բայց որովհետև պանքային կէս օրուան դադարի ժամանակներ, արկղը բացուելուն սպասելու համար հոս եկայ գաւաթ մը գարեջուր խմել, քաբեբաղտաբար քու անցնելդ տեսնելով ձայնեցի։

—Ալ անկարելի է այդ քսան հազար ֆրանքը անձամբ երթալ պանկէ քայէն առնել ըսաւ Տիմիթրօ։

—Ինչ պատճառաւ հարցուց Օհան խորին զարմանօք։

—Այն պատճառաւ որ ըսաւ Մի կարեանը, Ռուբէն և հայրդ առաւօտուն կանուխ տիկին Սարդինէն գտնալու համար ուղղակի Ֆըշճը փողոց գացած են, և նպատակաճառէն բնականաբար թաղին մէջ այդ անուամբ կին մը չը գտնուիլը իմանալով պատրուած ըլլալնին հասկցած են...

—Որո՞ւ հոգը մէկմէկ զիս ուր պիտի գտնան։

—Պաղչէ-գաբու սունտա Շէյխ իւ Խլամ խանընտա 9 Յունէրօրու օտասընա միւրաճաաթ էթմէլերի թափսիեէ օլունուբ։

Քէզա էվրագը բէսմիրեէ վէ դայրը բէսմիեէնին մէգքիւր իչ լիսան իւզրէ թահրիր վէ թէրճիւմէսինէ մուխապէրաթը թիւճճարլեէ վէ սէլլեաբ թիւճճար եագընքըրընա էֆէնտիի միւմանիլէյ միւգթէսիր վէ ամատէ օլտուղունու տա իլան խաէրիդ։

ԲԻՍՏԱ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

ՅՈՒԼԻՍ 29

	Ղրշ. փր.
Գօնս. Սէր. Դ. Տիւն ագշգբն.	28-4½
» » » Պու սպհ. աշբը.	28-4
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	—
Ղզմէյի Շըմէնտֆէրի Փր.	139-25

ԱԳՊԻՕՆԼԱՐ

Ըէժի	Կր. 21-16
Թրամվայ	» 10-80
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	» 7-60

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱԳՈՍՏՈՍ 10

Գօնս Սէրի Դ. Գարանթը Է. Դ.	25-43
» » Ա.	» » 65-50
» » Բ.	» » 43-75
» » Գ.	» » 27-65

ԲԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ԱԳՈՍՏՈՍ 10

Գօնս. Դ. Գարանտը	25-90
Բումէլի Շըմէնտֆէր	Փր. 141,87
Պանգ Օթօման	» 717-12
Գրէտի Լիոնէ	» 828-75
Ըէժի Օթօման	489-62

ԱԳՃԷ ՅԻՆԱՔԼԱՐԸ

	Ղ. Փր.
Օսմ. փր. 100 ղ.-տան	
Սիմ մէճիտիյէ	108-12
Մէքթալիք	98-20
Գէլիբ	102-20
Ալիքըզ	103
Ղուրուշլուգ	103-15
Զայրէկ	107-25
Եիուզիւք	102-24
Ինկիլիզ լիրասը	110-11
Ֆրանսզգ	87-20
Քօլ	91-5
Քրիմիգ	51-17
Գարպօն գաեիմէսի	8-48

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա 3 ամ.	109-75
Փարիզ » »	23.

—Ապահովաբար Պանք Օթօմանի մէջ, որովհետև գիտեն թէ այսօր քսան հազար ֆրանքի չէքով մը հոն պիտի ներկայանաս ստակներն ա՞ռնելու։

—Ճշմարիտ է ըսաւ Օհան բոլորովին վհատած, արդեօք իմ տեղս դուն երթաս չըլլա՞ր։

—Մեր երկուքին համար ալ այսօր այն կողմերը երթալն անխոհեմութիւն է։

—Բայց և այնպէս քսան հազար ֆրանքնալ այսպէս դիւրին կերպով ձեռքէ հանելը տխմարութիւն է, իմ մասիս, ես, չիտակը։ ենդաթրական վտանգի առջև չը պիտի ընկրկիմ և կարժէ որ գէթ անգամ մը փորձենք։

—Ով ըսաւ թէ քսան հազար ֆրանքը հոն պիտի թողունք, առաւելն մէկ ժամէն, հազար Լուսիներն գրպանիդ մէջ համարէ։

—Հաւատս վկայ, զարմանալի մարդ ես։ ստակներն առնելու համար ինչ մոլոց պիտի գործածես։

—Փոխանակ պանքայէն թատանալու, սեղանաւորիս զեղել կուգանք։

(Շարունակ.)